│ Maid No. 傭工編號: │ HFC3967C



## Jet System Pacific Limited 太平洋萬利有限公司

灣仔駱克道 114 118 嘉洛商業大廈 7 樓 A 室 Room A, 7/F, Gaylord Commercial Building, 114-118 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong Tel: 2588 6999 Fax: 3011 1189

重要提示 Important Notice 此表的一切資料均由傭工提供,本公司已力求詳盡真確,客戶需於面試及甄選過程中自行核實相關資料,本公司對傭工個人資料之真確性,並不作出任何保證。Any information shown in this form is solely provided by the Helper, "Jet System Pacific Limited" has sought the information as detailed and genuine as practicable within reasonable control. Clients should verify by themselves the related information during the interviews and screenings. No guarantee for the authenticity of the helpers' personal data is hereby given by "Jet System Pacific Limited".



Helper's Personal Data 傭工個人資料					
Name 姓名	JOAN				
Age 年齡	46	Nationality 國籍	FILIPINO		
Gender 性別	F	Marital Status 婚姻狀況	MARRIED		
Height 身高 約 approx.	164	Education 教育程度	COLLEGE		
Weight 體重約 approx.	86.4	Religion 宗教	CATHOLIC		
Chinese Zodiac 生肖	GOAT	Horoscope 星座	GEMINI		

Do you have work experience in other countries?你有其他國家工作經驗嗎?					
Hong Kong 香港	9YRS 9MOS	Malaysia 馬來西亞			
Singapore 新加坡		Middle East 中東			
Taiwan 台灣		Others 其他			

How is your languages ability?你認為你的語言能力如何?							
		Good 好	Fair 中等	Poor 差			
Cantonese	廣東話			<b>✓</b>			
English	英語	✓					
Mandarin	國語			✓			
Others	其他						

Family Background 家庭狀況				Do y	Do you have the following work experience? 你有以下工作的經驗嗎?				
No. of Children	子女數目	2						Yes 有	No 沒有
Age of Children	子女年齡	17G, 21G		Caring of new born baby (below 1 year-old)			照顧初生嬰兒	✓	
No. of Brother / Sister	兄弟姊妹數目	1 / 3		Caring of child	lren	(5 to 12 year-old)	照顧小孩	✓	
Family Ranking	家中排行	4		Caring of elderly			照顧長者	✓	
Remarks 備註			Caring of disabled person		照顧傷殘人仕		<b>✓</b>		
WOKR FIRST, VAC DECIDE LATER				Cooking		煮食	<b>✓</b>		
BS COMP SCI (2YRS) PREF CARE KIDS, PETS & H.ELDERLY, ACCEPT SHARE				Household cho	ore		家務	<b>√</b>	
ROOM/JOB, ER STAY IN OK, FLEX OFF.			Pet care		照顧寵物	<b>√</b>			
\$5000 CURRENT SALARY (ER PROVIDE FOOD) \$5100 ACCEPT BASIC SALARY (ER PROVIDE FOOD)			Car Washing		洗車	-	<b>✓</b>		
ER5: HOI (CHINESE) 2015 TO 2017 (YUEN LONG) Estimated Move Out Date 估計離開現時僱主日期 202		2025-	12-24		Visa Expiry Date 簽證至		2026-01	-08	
Passport Expire Date 護照到期日					Estimated Available Date 估計上班日期				

DECLARATION of HELPER / PERNYATAAN dari PEMBANTU / 傭工聲明: I certify that: I personally supplied my information to Jet System Pacific Limited. The information furnished herein this form (page 1,2,3) is true and correct to the best of my knowledge and belief. I will take full responsibility if any information proves to be false. / 本人茲證明: 本人親自向太平洋萬利有限公司提供我的資料。在盡我所知及所信下,此表(頁 1,2,3)上的資料是真實及正確的。如被證實有虛假資料,我將承擔全部責任。/ Saya Menyatakan Bahwa: Saya Pribadi Memberikan Informasi Saya Kepada Jet System Pacific Limited. Informasi Yang Diberikan Di Sini Formulir Ini (halaman 1,2,3) Adalah Benar Dan Tepat Untuk Yang Terbaik Dari Pengetahuan dan Keyakinan saya. Saya Akan Bertanggung Jawab Penuh Jika Informasi Terbukti Palsu.

Helper's Signature	

Date: \_\_\_\_\_

Maid No. 傭工編號:	HFC3967CJ
----------------	-----------

	N. 15-2-15-5			yment Record						wew.u
				Size of the Hou		,			No. of Bedroom	睡房數目
CHUNG (CHINESE) CHAI WAN		1800	Sq. Fe	et	L▼ Yes	是				
			uties 職務		,			Duties 職務		
	Care of Babies E			months 月	✓		hildren 照		9B, 13B	Age 歳
4	Care of Elderly 照			Age 歳	1		Disabled 照			Age 蔵
✓	Take Care of Pet		<b>植物</b>		✓		d Works 翁			
	Car Washing 洗						g 打理花	<u>袁</u>		
<b>√</b>	Hand washing clo				<b>✓</b>	Cooking		. /	·	
Period of Employment 工作時間 25 JUL 2024 to 24 DEC 2025						Status 合	的狀況	Finished 5		ated 終止
Reason to	Reason for leaving 離職原因 1YR 4MOS,SPL CASE FINANCIAL PROB,							□ Break <b>断</b> 系	<u> </u>	
			Fmplo	yment Record	12 丁作	紀錄 2				
Fmplover	Name 僱主姓名	Natio	nality of Employer 僱主國籍	Size of the Hou			Independ	lent Maid Room	No. of Bedroom	振尾數日
WONG (C		LOK F		1800	Sq. Fe		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	是 [ <b>▼</b> No 否	140. Of Boardon'r	生/万数口
DITOVV	TIINESE)		uties 職務	1800	04.10	Ot .		Duties 職務		
<b>✓</b>	Care of Babies 照			months 月	<b>✓</b>	Care of C	hildren 照		4G, 7B	Age 歳
•	Care of Elderly 照			Age 歳	•		isabled 照		10,75	Age 歳
	Take Care of Pet			7.90 224	<b>✓</b>		d Works 翁			1.90 200
	Car Washing 洗		ETZJ		•		g 打理花			
<b>√</b>	Hand washing clo		<u></u> 洗衣服		<b>✓</b>	Cooking		EX		
Period of F	Employment 工作問			JUN 2024	Contract 9	ontract Status 合約狀況				nated 終止
	r leaving 離職原因		3YRS 4MOS, AGE 7G, 10B			otatao 🖂	טמאעלניו	✓ Break 断糸		iatoa și, 11
11000011101	HOUTING METHOLOGIC		311(3 +101O3, AGE 7G, 10D	111 2024, VV/ 1111	- LL, JI			T Dioan Min	<u> </u>	
			Emplo	yment Record	13 工作	紀錄 3				
Employer	Name 僱主姓名	Natio	nality of Employer 僱主國籍	Size of the Hou	•		Independ	lent Maid Room	No. of Bedroom	睡房數目
YIN (CHIN	JESE)	TSUEI	N WAN	800	Sq. Fe	et	et 【✔ Yes 是  No 否			
-		D	uties 職務					Duties 職務		
	Care of Babies 照	(長五月月 七					Care of Children 照顧小孩 Age 👼			
<b>✓</b>		脚安刀		months 月		Care of C	hildren 照	顧小孩		Age 歳
	Care of Elderly 照			months 月 Age 歲			hildren 照 Disabled 照			Age 歳 Age 歳
$\checkmark$	Care of Elderly 照 Take Care of Pet	顧老人	80GM		<b>✓</b>	Care of D		顧傷殘		
✓		照顧老人 照顧新	80GM		<b>✓</b>	Care of D	isabled 照	顧傷殘		
<b>✓</b>	Take Care of Pet	類老人 照顧新 車	<b>80GM</b> 夏物		<b>→</b>	Care of D	pisabled 照 ld Works 家 g 打理花	顧傷殘		
<b>✓</b>	Take Care of Pet Car Washing 洗	照顧老人 照顧新 車 thes 手	80GM 置物 洗衣服	Age 歳	<b>✓</b>	Care of D Househol Gardenin	pisabled 照 d Works 家 g 打理花 煮食	顧傷殘	<b></b> 記成 【 <b>⊻</b> Termin	
✓ Period of E	Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing clo	照顧老人 照顧新 車 thes 手	80GM 置物 洗衣服		<b>✓</b>	Care of D Househol Gardenin Cooking	pisabled 照 d Works 家 g 打理花 煮食	顧傷殘 逐務 園		Age 歳
✓ Period of E	Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing clo Employment 工作时	照顧老人 照顧新 車 thes 手	80GM 運物 洗衣服 15 NOV 2019 to 28	Age 歳	<b>✓</b>	Care of D Househol Gardenin Cooking	pisabled 照 d Works 家 g 打理花 煮食	顧傷殘 民務 園		Age 歳
✓ Period of E	Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing clo Employment 工作时	照顧老人 照顧新 車 thes 手	整次形	Age 歳	✓ Contract S	Care of D Househol Gardenin Cooking Status 合i	pisabled 照 d Works 家 g 打理花 煮食	顧傷殘 民務 園		Age 歳
Period of E	Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing clo Employment 工作时	顧老 照顧需 車 thes 手 等間	整次形	Age 歳	✓ Contract \$	Care of D Househol Gardenin Cooking Status 合词	isabled 照 Id Works 家 g 打理花 煮食 的狀況	顧傷殘 民務 園		Age 歳 nated 終止
Period of E	Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing cloemployment 工作的 reaving 離職原因	照顧者 照顧爾 車 thes 手 等間	整次形 注注的 注注	Age 歳	✓ Contract \$	Care of D Househol Gardenin Cooking Status 合 紀錄 4	isabled 照 d Works 家 g 打理花 煮食 約狀況	顧傷殘 民務 園 □ Finished 5	5	Age 歳 nated 終止
Period of E Reason for	Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing cloemployment 工作的 reaving 離職原因	照顧老人 照顧第 車 thes 手 時間 Nation	整次形型	Age 歳  DEC 2020  yment Record  Size of the Hou	Contract \$	Care of D Househol Gardenin Cooking Status 合 紀錄 4	isabled 照 d Works 家 g 打理花 煮食 約狀況	顧傷殘 國  Finished 5  Break 斷糸	5	Age 歳 nated 終止
Period of E Reason for	Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing cloemployment 工作的 reaving 離職原因	照顧者/ 照顧第 thes 手 等間 Nation TIN SI	EMPION E	Age 歳  DEC 2020  yment Record Size of the Hou 1100  months 月	Contract \$	Care of D Househol Gardenin Cooking Status 合 紀錄 4	isabled 照 d Works 家 g 打理花 煮食 約狀況	顧傷殘 B Finished 5 Break 断糸  Lent Maid Room  R No 否 Duties 職務	5	Age 歳 nated 終止
Period of E Reason for	Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing closmployment 工作的 reaving 離職原因	照顧老人 照顧節車 thes 手 持間 Nation TIN SI	整次表版  15 NOV 2019 to 28  1YR 1MO, TC 1CAT, 1P  Employmality of Employer 僱主國籍 HUI WAI uties 職務	Age 歳  DEC 2020  yment Record  Size of the Hou	Contract \$  14 工作 se / Flat 單 Sq. Fe	Care of D Househol Gardenin Cooking Status 合 紀錄 4 位面積 eet	lisabled 照 d Works 家 g 打理花 煮食 <b>約狀況</b> Independ [✔ Yes	顧傷殘 同  Finished 5  Break 断約  Lent Maid Room  Puties 職務  副小孩  副傷殘	No. of Bedroom	Age 歲 mated 終止 睡房數目
Period of E Reason for	Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing cloemployment 工作时 r leaving 離職原因 Name 僱主姓名 HINESE) Care of Babies 照	照顧者 照顧新 thes 手 時間 Nation TIN SI DI 顧嬰兒	E物  ENOV 2019 to 28  15 NOV 2019 to 28  1YR 1MO, TC 1CAT, 1P  Employenality of Employer 僱主國籍 HUI WAI  uties 職務	Age 歳  DEC 2020  yment Record Size of the Hou 1100  months 月	Contract \$  14 工作 se / Flat 單 Sq. Fe	Care of D Househol Gardenin Cooking Status 合 紀錄 4 位面積 eet	lisabled 照 ld Works 家 g 打理花 煮食 約狀況 Independ [✔ Yes	顧傷殘 同  Finished 5  Break 断約  Lent Maid Room  Puties 職務  副小孩  副傷殘	No. of Bedroom	Age 歲 nated 終止 睡房數目
Period of E Reason for	Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing clo Employment 工作 r leaving 離職原因  Name 僱主姓名 HINESE)  Care of Babies 照 Care of Elderly 照 Take Care of Pet Car Washing 洗	I Mation TIN SI MI	E物  E洗衣服  15 NOV 2019 to 28  1YR 1MO, TC 1CAT, 1P  Employ  mality of Employer 僱主國籍  HUI WAI  uties 職務	Age 歳  DEC 2020  yment Record Size of the Hou 1100  months 月	Contract S 14 工作 se / Flat 單 Sq. Fe	Care of D Househol Gardenin Cooking Status 合i  記錄 4  位面積 et  Care of C Care of D Househol	lisabled 照 d Works 家 g 打理花 煮食 <b>約狀況</b> Independ [✔ Yes	顧傷殘 表務 園  Finished 5  Break 斷系  Lent Maid Room  No 否  Duties 職務  顧小孩  顧傷殘	No. of Bedroom	Age 歲 nated 終止 睡房數目
Period of E Reason for	Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing clo Employment 工作时 r leaving 離職原因  Name 僱主姓名 HINESE)  Care of Babies 照 Care of Elderly 照 Take Care of Pet	I Mation TIN SI MI	E物  E洗衣服  15 NOV 2019 to 28  1YR 1MO, TC 1CAT, 1P  Employ  mality of Employer 僱主國籍  HUI WAI  uties 職務	Age 歳  DEC 2020  yment Record Size of the Hou 1100  months 月	Contract S  I 4 工作 Se / Flat 單 Sq. Fe	Care of D Househol Gardenin Cooking Status 合i  記錄 4  位面積 et  Care of D Househol Gardenin Cooking	isabled 照 Id Works 家 g 打理花 煮食 的狀況  Independ  「✔ Yes  Children 照 isabled 照 id Works 家 g 打理花	顧傷殘   Space	No. of Bedroom	Age 歲 nated 終止 極房數目 Age 歲 Age 歲
Period of E Reason for  Employer TANG (CH	Take Care of Pet Car Washing 洗 Hand washing clo Employment 工作 r leaving 離職原因  Name 僱主姓名 HINESE)  Care of Babies 照 Care of Elderly 照 Take Care of Pet Car Washing 洗	顧老人 照顧第 thes 手 計 Nation TIN SI DI 顧嬰兒 照顧著人 照顧第 thes 手	E物  E次衣服  15 NOV 2019 to 28  1YR 1MO, TC 1CAT, 1P  Employmality of Employer 僱主國籍 HUI WAI uties 職務	Age 歳  DEC 2020  yment Record Size of the Hou 1100  months 月	Contract S  I 4 工作 Se / Flat 單 Sq. Fe	Care of D Househol Gardenin Cooking Status 合	isabled 照 Id Works 家 g 打理花 煮食 的狀況  Independ  「✔ Yes  Children 照 isabled 照 id Works 家 g 打理花	顧傷殘 表務 園  Finished 5  Break 斷系  Lent Maid Room  No 否  Duties 職務  顧小孩  顧傷殘	No. of Bedroom 4G	Age 歲 nated 終止 睡房數目

	Maid No.	傭工編號:	HFC3967CJ
--	----------	-------	-----------

	<u> </u>		
	Additional Questions 附加問題	Yes 是	No 否
1	Are you willing to provide the Contact No. of your previous Employer for Reference Check?		
	你是否願意提供前僱主的聯絡電話為背景調查。		
2	Are you willing to work on Sunday?		
	你是否願意工作在星期日?		
3	Do you eat pork?		
	你是否吃豬肉?		
4	Do you handle pork?		
	你是否願意接觸或處理豬肉?		
5	Do you have to cook every day in your latest employer's house?		
	你是否在上一個僱主家中每天煮食?		
6	Are you willing to take care of dogs or cats?		
	你是否願意照顧狗隻及貓隻?		
7	Are you willing to take care of disabled elderly, help them to take a bath, change diaper, help them to go		
	to toilet, and accompany to hospital?		
	你是否願意照顧傷殘老人,幫助他們洗澡,換尿片,大小便及到醫院?		
8	Are you physically handicapped such as your hands, arms, feet, legs or any other parts of your body?		
	你是否有任何手,手臂,腳或其他部份傷殘?		
9	Are you willing to share room with elderly or children?		
	你願意與長者或小孩共住一個房間嗎?		
10	Can you promise not to use cell phone during your working hours?		
	你願意保證在工作時不使用手提電話嗎?		
11	Do you accept to work in the house equipped with camera recording system (for security purpose)?		
	你願意在裝有攝錄機的家庭工作嗎?		
12	Are you willing to work for the employer who stay at home in the daytime?		
	你願意為經常留在家中的僱主工作嗎?		
13	Do you have plan to return to your home country within a year?		
	你計劃今年回國休假嗎?		
	When 何時:		
14	Can you specifically tell us what can you cook? 你能夠詳細地告訴寫出你會煮甚麼?		
	Declaration of Helper / Pernyataan dari Pembantu		
	y declare that my personal information provided to "Jet System Pacific Limited" is true and correct, I will take	e full responsi	bility if any
	ation proves to be false.	oloh honor d-	n tonat
•	engan ini menyatakan bahwa informasi pribadi yang diberikan kepada saya "Jet System Pacific Limited" ad kan bertanggung jawab penuh jika informasi terbukti palsu.	aiaii bellar da	п іераі,
•		Date:	
1	0.3		